

Kugelhähne, Ventile

Ball valves, Valves

Llaves esféricas, Válvulas

**Technische Informationen**

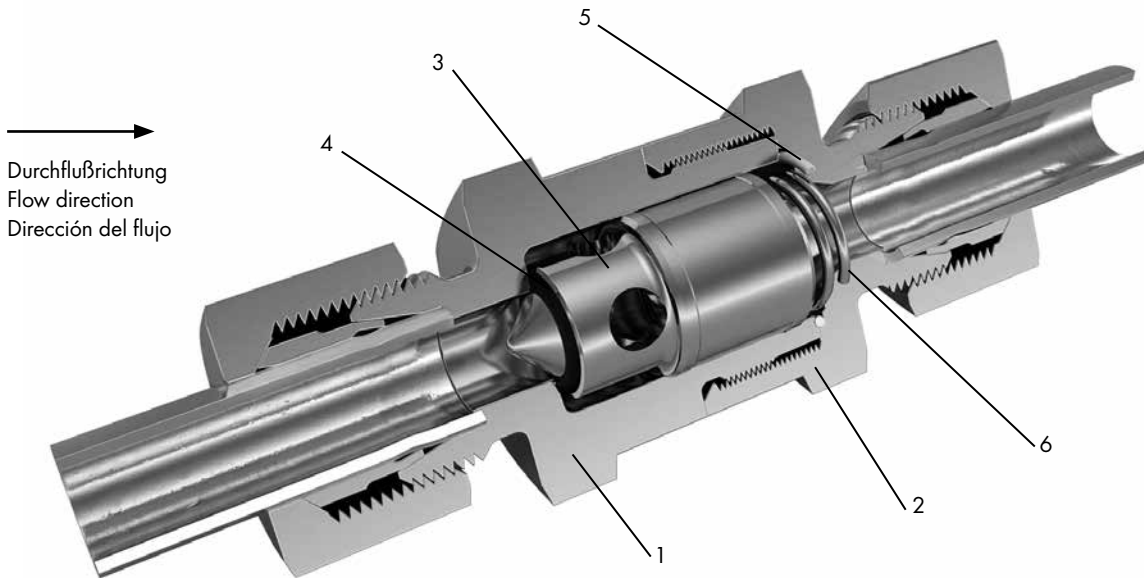
**Technical Information**

**Información Técnica**

**Rückschlagventil**

**Non-return valve**

**Válvula de retención**



Durchflußrichtung  
Flow direction  
Dirección del flujo

	<b>Bauteil Part Componente</b>	<b>Werkstoff Material Material</b>
<b>1</b>	Ventilkegelführung Valve cone guide Guía de cono de válvula	Edelstahl 1.4571 / AISI 316 Ti Stainless steel 1.4571 / AISI 316 Ti Acero inoxidable 1.4571 / AISI 316 Ti
<b>2</b>	Ventilmutter Valve nut Tuerca de válvula	Edelstahl 1.4571 / AISI 316 Ti Stainless steel 1.4571 / AISI 316 Ti Acero inoxidable 1.4571 / AISI 316 Ti
<b>3</b>	Ventilkegel Valve cone Cono de válvula	Edelstahl 1.4571 / AISI 316 Ti Stainless steel 1.4571 / AISI 316 Ti Acero inoxidable 1.4571 / AISI 316 Ti
<b>4</b>	Dichtung Kegel* Sealing cone* Junta de cono*	O-Ring FKM (Optionen auf Anfrage) O-ring FKM (Options on request) Junta tórica FKM (opciones a petición)
<b>5</b>	Dichtung Sealing Junta	PTFE PTFE PTFE
<b>6</b>	Druckfeder Compression spring Resorte de compresión	Edelstahl 1.4401 / AISI 316 Stainless steel 1.4401 / AISI 316 Acero inoxidable 1.4401 / AISI 316

**Spezifikationen**

Nennndruck (PN): 100 bis 800 bar  
Temperatur: -20 °C bis +200 °C  
Öffnungsdruck: 1 bar +/- 20 %  
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

**Specifications**

Nom. pressure (PN): 100 to 800 bar  
Temperature: -20 °C to +200 °C  
Opening pressure: 1 bar +/- 20 %  
Safety factor: 1.5 times

**Especificaciones**

Presión nom. (PN): 100 a 800 bar  
Temperatura: -20 °C a +200 °C  
Presión de apertura: 1 bar +/- 20 %  
Factor de seguridad: 1.5 veces

**Optionen**

Öffnungsdruck: 0.2/0.5/2/3/5 bar,  
+/- 20 % (mind. +/- 0.1 bar)  
\*Dichtung Kegel: EPDM, PTFE, NBR

**Options**

Opening pressure: 0.2/0.5/2/3/5 bar,  
+/- 20 % (min. +/- 0.1 bar)  
\*Sealing cone: EPDM, PTFE, NBR

**Opciones**

Presión de apertura: 0.2/0.5/2/3/5 bar,  
+/- 20 % (min. +/- 0.1 bar)  
\*Junta de cono: EPDM, PTFE, NBR

Kugelhähne, Ventile

Ball valves, Valves

Llaves esféricas, Válvulas

**Durchflussdiagramm**

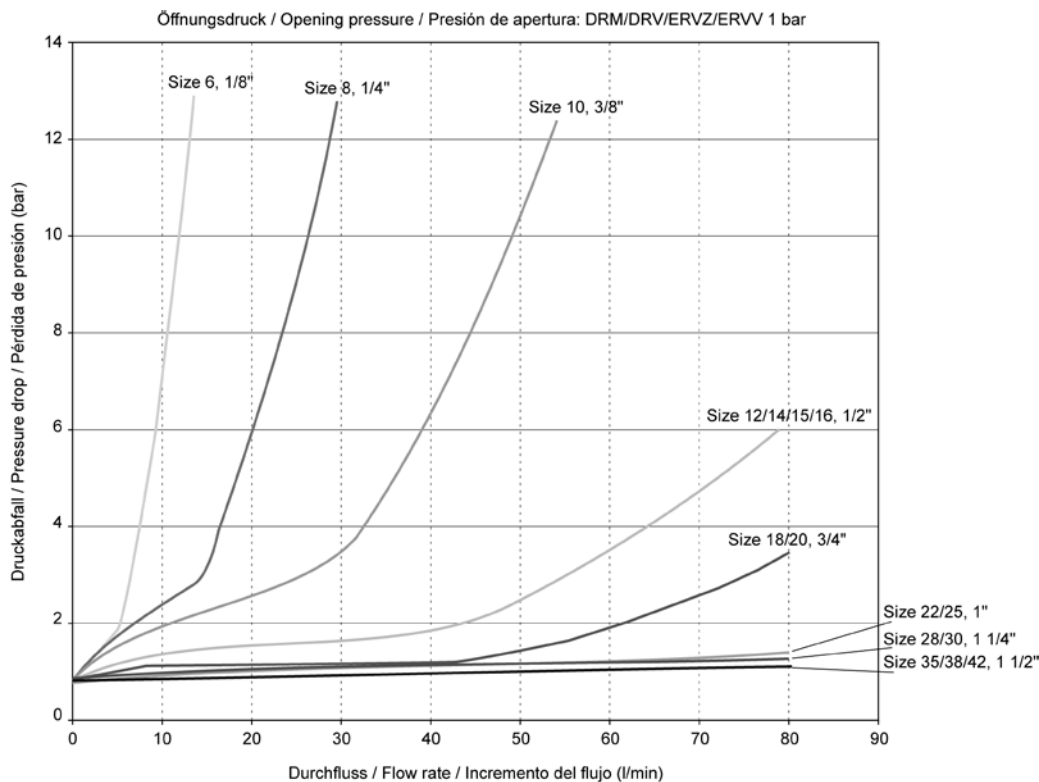
Der Druckabfall nimmt mit zunehmendem Durchfluss überproportional zu.

**Flow rate**

The pressure drop increases disproportionately with increasing flow rate.

**Diagrama de flujo**

La pérdida de presión aumenta de manera sobreproporcional con el incremento del flujo.



**Öffnungsdruckdiagramm**

Der Öffnungsdruck bewegt sich im hell skizzierten Bereich (1). Das Ventil schliesst spätestens im dunkel skizzierten Bereich (2).

**Opening pressure diagram**

The opening pressure ranges within the light marked section (1). The valve closes latest within the dark marked section (2).

**Diagrama de presión de apertura**

La presión de apertura varía en la zona en color claro (1). La válvula se cierra en la zona en color oscuro (2).

